

50x2030

DATA-SMART AGRICULTURE

**PRODUCIR, UTILIZAR,
INNOVAR: CÓMO LA
INICIATIVA 50x2030 ESTÁ
CERRANDO LA BRECHA DE
DATOS AGRÍCOLAS**

JULIO 2021

SERIE DE NOTAS TÉCNICAS DE 50x2030

Agradecimientos

Este documento es un producto de la Iniciativa 50x2030 y lo elaboraron, en forma conjunta, los organismos de ejecución de la Iniciativa, el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola, la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura, y el Banco Mundial. Este documento también cuenta con la revisión y la aprobación del Grupo de Asesoramiento Técnico de la Iniciativa y el equipo agradece a Samuel Benin (IFPRI), Andrew Dillon (Universidad del Noroeste), Emily Schmidt (IFPRI) y Aberash Tariku (Agencia Central de Estadística de Etiopía) sus contribuciones.

La Iniciativa 50x2030 para cerrar la brecha de datos agrícolas es un esfuerzo multiinstitucional destinado a apoyar a 50 países de ingresos bajos y de ingresos medios bajos en la producción de datos agrícolas y rurales fundamentales, mediante el uso de encuestas agrícolas y rurales integradas. Para obtener más información sobre la Iniciativa, visite www.50x2030.org.

Índice

I.	Introducción	4		
	i.	Proceso de participación	9	
II.	Producción de datos en el marco de la iniciativa 50x2030	10		
	A.	Programas Integrados de Encuestas de 50x2030	10	
		i.	Programa de Encuestas Agrícolas	11
		ii.	Programa Integrado de Encuestas Agrícolas y Rurales	11
		iii.	Módulos de encuesta y generación de datos	12
		iv.	Recopilación de datos	13
		v.	Conservación y difusión de datos	13
	B.	Consideraciones sobre el muestreo	14	
		i.	Poblaciones objetivo y marcos	14
		ii.	Diseños de muestreo	15
		iii.	Submuestreo para medidas objetivas	15
		iv.	Opción de recopilación de datos longitudinales	15
	C.	Desarrollo de capacidades	16	
III.	Uso de datos	16		
	A.	Resultados previstos y teoría del cambio	16	
	B.	Actividades de uso de datos	17	
IV.	Desarrollo de métodos y herramientas	18		
V.	Referencias	20		
VI.	Anexos	21		
	Anexo I.	Elaboración de indicadores de los ODS en el marco de la Iniciativa 50x2030	21	
	Anexo II.	Elaboración de indicadores del CAADP en el marco de la Iniciativa 50x2030	22	
	Anexo III.	Datos e indicadores adicionales	23	

I. Introducción

La Iniciativa 50x2030 para cerrar la brecha de datos agrícolas tiene como objetivo capacitar y apoyar a cincuenta países de ingresos bajos y de ingresos medios bajos (L/LMIC) para que pongan en marcha sistemas de datos nacionales sólidos que produzcan y utilicen datos de encuestas agrícolas oportunos y de alta calidad. La inversión y la elaboración de políticas eficaces dirigidas a la agricultura y a la pobreza requieren una base empírica. En muchos países de ingresos bajos y de ingresos medios bajos, las limitaciones en el alcance, la calidad y la frecuencia de la recopilación de datos agrícolas restringen gravemente la planificación, la financiación y la aplicación eficaces de las políticas de desarrollo agrícola. La falta de datos agrícolas en estos contextos puede dar lugar a un diseño de políticas deficiente, lo que puede hacer que no se aborden adecuadamente el hambre y la pobreza. La Iniciativa 50x2030 aborda estos problemas con el objetivo de promover la toma de decisiones basada en datos, especialmente para alcanzar el Objetivo de Desarrollo Sostenible 2 (Hambre Cero) en los países asociados. La Iniciativa, a través de su énfasis en el desarrollo de capacidades y la apropiación por parte de los países asociados, contribuye de manera significativa al indicador 17.18 de los ODS, que tiene como objetivo «mejorar el apoyo a la creación de capacidad prestado a los países en desarrollo, incluidos los países menos adelantados y los pequeños Estados insulares en desarrollo, para aumentar significativamente la disponibilidad de datos de alta calidad, oportunos y fiables». El valor de la Iniciativa se extiende mucho más allá de estos objetivos, y permite el seguimiento de indicadores adicionales y un análisis en profundidad.

Para cerrar la brecha de datos agrícolas, la Iniciativa 50x2030 apoya un sistema de encuestas flexible que facilita (i) el cómputo de los Objetivos de Desarrollo Sostenible y los indicadores regionales (por ejemplo, los indicadores del Programa Integral de Desarrollo de la Agricultura en África (CAADP); (ii) la presentación oportuna de estadísticas nacionales y el seguimiento de la producción, y (iii) el suministro de datos integrados de alta calidad para el análisis y la formulación de políticas informadas. El sistema se basa en la experiencia del Programa de Encuestas Agrícolas Integradas de la FAO (AGRISurvey) y en los programas de Estudio de Medición de las Condiciones de Vida - Encuestas Integradas sobre Agricultura (LSMS-ISA) del Banco Mundial. Igual que en el caso de esos programas, la Iniciativa se diseñó para formar parte de los sistemas estadísticos nacionales.

El núcleo de la Iniciativa es un componente de producción de datos, que apoyará el diseño y la ejecución de actividades nacionales de recogida de datos. Este componente cuenta con el apoyo de un componente de desarrollo de métodos y herramientas, y un componente de uso de datos. El componente de desarrollo de métodos y herramientas se propone garantizar que la Iniciativa promueva e incorpore la innovación en la recopilación de datos y desarrolle y utilice métodos de recopilación de datos rentables. El componente de uso de datos tiene como objetivo garantizar que los esfuerzos de recopilación de datos apoyados por la Iniciativa se basen en las necesidades políticas y que los datos se utilicen efectivamente para la toma de decisiones.

Este documento ofrece un resumen de la Iniciativa 50x2030. En la Parte I se describen los objetivos y la estructura de la Iniciativa, mientras que en la Parte II se describe el aspecto fundamental de las principales actividades de sus tres componentes: producción de datos, desarrollo de métodos y herramientas y uso de datos. Se dedica una atención comparativamente mayor al componente de producción de datos, ya que este incluirá la mayor parte de las actividades y el presupuesto de la Iniciativa.

A. Objetivos de la Iniciativa 50x2030

Los objetivos principales de la Iniciativa 50x2030 son **umentar la toma de decisiones con base empírica** en la agricultura, mediante el empoderamiento de 50 países de ingresos bajos y de ingresos medios bajos (L/LMIC), para **crear sistemas nacionales de datos sostenibles y sólidos** que produzcan y utilicen **datos agrícolas y rurales oportunos y de alta calidad** a través de programas de encuestas que utilicen **métodos y herramientas de encuesta rentables**.

La visión de la Iniciativa 50x2030 incluye, entre otras cosas, la producción regular de estadísticas agrícolas oficiales, como las estimaciones de la producción agregada de cultivos y ganado. La Iniciativa produce los datos necesarios

para el seguimiento de los indicadores del Objetivo de Desarrollo Sostenible 2 (Hambre Cero) que pueden derivarse de los datos de las encuestas (2.3.1, 2.3.2 y 2.4.1), así como de otros indicadores internacionales, regionales (como CAADP y [Agenda 2063](#)) y nacionales. El sistema también puede atender a la recopilación de datos agrícolas estacionales o intraanuales para el seguimiento y la previsión, por ejemplo, cuando sea una prioridad.

Para satisfacer las necesidades de datos destinados a la elaboración de políticas, el método de la Iniciativa 50x2030 va más allá de las estadísticas agrícolas tradicionales. Integra temas económicos, sociales, técnicos y medioambientales e indicadores de desarrollo rural que permiten el análisis de los impulsores de la productividad y los vínculos entre las características sociodemográficas, las prácticas de gestión y la productividad, entre otras relaciones relevantes para la política. Entre los aspectos económicos que se tratan están los costes de producción, las prácticas de comercialización y financiación, así como la productividad y los ingresos agropecuarios. En el ámbito socioeconómico, la Iniciativa recopila datos sobre la educación, las condiciones de vida de las personas que se dedican a las actividades agrícolas, la intensidad de las actividades agrícolas, las actividades no agrícolas y los ingresos de los hogares. Los aspectos técnicos se recogen en los datos sobre las prácticas agrícolas, que se recopilan junto con los datos sobre la asistencia técnica y otras fuentes de información. También se incluyen datos sobre cuestiones medioambientales relacionadas con la agricultura, como las medidas de conservación, la gestión de residuos, el uso de recursos comunales y las estrategias de adaptación y mitigación del cambio climático.

En el marco de 50x2030, se presta especial atención a las cuestiones de género. Se producen datos desglosados por sexo para aspectos relevantes, desde la propiedad de los activos hasta el proceso de toma de decisiones relacionado con la producción agrícola y la disposición, y el indicador 5.a.1 de los ODS.

El conjunto mínimo de datos que se producirá a partir de los programas de encuesta apoyados por 50x2030 incluirá los siguientes indicadores de la agenda de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (véase el Anexo I para más detalles):¹

2.3.1	Volumen de producción por unidad de trabajo desglosado por tamaño y tipo de explotación: agropecuaria, ganadera o forestal.
2.3.2	Media de ingresos de los productores de alimentos en pequeña escala, desglosada por sexo y condición indígena.
2.4.1	Proporción de la superficie agrícola en que se practica una agricultura productiva y sostenible.
5.a.1 (a)	Proporción del total de la población agrícola con derechos de propiedad o derechos seguros sobre tierras agrícolas, desglosada por sexo. ²
5.a.1 (b)	Proporción de mujeres entre los propietarios o los titulares de derechos sobre tierras agrícolas, desglosada por tipo de tenencia.

Ocho principios clave guían las actividades de la Iniciativa 50x2030, con el fin de alcanzar de forma eficiente y eficaz los objetivos mencionados. Los siguientes principios interrelacionados están presentes en todo el sistema de 50x2030, desde el diseño de la encuesta hasta la recopilación y el uso de los datos.

1. Calidad de los datos: el principio básico de la iniciativa 50x2030 es la calidad de los datos. Dado que los datos de baja calidad pueden dar lugar a una orientación política insuficiente o incorrecta, es de

¹ Los datos de cada uno de los indicadores mencionados deben recopilarse al menos una vez durante el período de aplicación apoyado por 50x2030. Hay que tener en cuenta que no todos los niveles de desglose deseados de los indicadores pueden recopilarse a través de los programas de la encuesta 50x2030, aunque los programas a nivel del país se pueden adaptar para satisfacer las necesidades de desglose.

² Si el universo de muestreo es apropiado, la encuesta puede producir el indicador ODS 1.4.2 relacionado: «Proporción del total de la población adulta con derechos seguros de tenencia de la tierra, que posee documentación reconocida legalmente al respecto y considera seguros sus derechos, desglosada por sexo y tipo de tenencia».

suma importancia contar con datos de alta calidad. La calidad de los datos de la encuesta depende del diseño del cuestionario, la selección de la muestra, los métodos de aplicación y otras facetas del proceso de la encuesta. Los instrumentos del cuestionario 50x2030 se han diseñado en función de pruebas metodológicas existentes y de instrumentos previamente probados, para minimizar el sesgo del diseño del cuestionario. Se ofrecen orientaciones sobre el diseño y la selección de las muestras, para hacer frente a las posibles limitaciones de calidad derivadas del muestreo. Y lo que es más importante, en la Iniciativa 50x2030 se da prioridad a la capacitación del personal de los sistemas estadísticos nacionales para mejorar la calidad en todas las fases del proceso de encuesta.

2. Coste y eficacia: la Iniciativa se diseñó teniendo en cuenta la pesada carga a la que se enfrentan los sistemas estadísticos nacionales. La necesidad de disponer de datos exhaustivos y de alta calidad, que sirvan de base a las políticas nacionales, se equilibra con la necesidad práctica de una aplicación rentable. Con el fin de maximizar la rentabilidad, los instrumentos del cuestionario 50x2030 se han diseñado para recoger datos en el nivel necesario para garantizar que la calidad de los datos sea alta y no esté excesivamente desglosada, al tiempo que se hace hincapié en la rotación de los temas del cuestionario a través del tiempo, para no recopilar datos con más frecuencia de la necesaria. Las extensiones opcionales están disponibles para los países que pueden invertir más en datos de alta calidad para determinados temas (por ejemplo, la medición del rendimiento objetivo).

3. Desglose de datos: la Iniciativa se compromete a apoyar la recopilación de microdatos adecuadamente desglosados y de alta calidad. Se hace especial hincapié en el desglose por género, incluidos los indicadores ODS prioritarios de la Iniciativa, con el fin de informar sobre la política de fomento de la igualdad de género. El diseño de las herramientas de la encuesta 50x2030 permite la presentación de informes y análisis sobre los derechos y la propiedad de la tierra, sobre los activos financieros y físicos, así como la toma de decisiones dentro del hogar y el control sobre la generación y el uso de los ingresos.

4. Amplia cobertura de los productores agrícolas: la Iniciativa 50x2030 ofrece una visión completa de las actividades agrícolas del país. Se diseñó para cubrir las actividades agrícolas y ganaderas tanto del sector doméstico como del no doméstico, así como las actividades pesqueras y forestales para quienes se dedican a la producción agrícola o ganadera. La Iniciativa define la *explotación agrícola* en consonancia con la definición establecida por el Programa Mundial de la FAO para el Censo Agropecuario (WCA) 2020 (FAO, 2015). En consonancia con esto, la población objetivo comprende las pequeñas, medianas y grandes explotaciones del sector doméstico, así como todas las explotaciones del sector no doméstico, entre ellas las gestionadas por empresas, cooperativas, instituciones gubernamentales, etc. El marco o los marcos de muestreo y el diseño de la muestra garantizan esta cobertura. Además de captar todo el espectro de productores agrícolas y ganaderos³, 50x2030 recopila datos de todos los cultivos y tipos de ganado relevantes para el contexto dado, no solo de los productos primarios.

5. Integración: un principio rector de la Iniciativa 50x2030 es la integración de la recopilación de datos agrícolas para los sectores doméstico y no doméstico; de los datos socioeconómicos con los agrícolas; de los hogares agrícolas y no agrícolas y de los datos de la encuesta con otras fuentes de datos. Los datos resultantes van más allá de la producción de estadísticas agrícolas

³ El sistema de 50x2030 no se diseñó para captar información sobre la agricultura nómada. La agricultura nómada es un caso específico que requiere una encuesta independiente adecuada, como la descrita en GSARS (2016a).

tradicionales. Permite (i) el análisis de los factores que impulsan la productividad y (ii) la interacción de las características socioeconómicas de la población rural, los métodos de producción agrícola, las actividades no agrícolas y el medio ambiente con las actividades agrícolas, entre otros. En última instancia, la integración de las muestras de las encuestas con los temas de recopilación de datos permite realizar análisis agrícolas y rurales, lo que aumenta exponencialmente el valor de los datos agrícolas más allá de los indicadores básicos de producción.

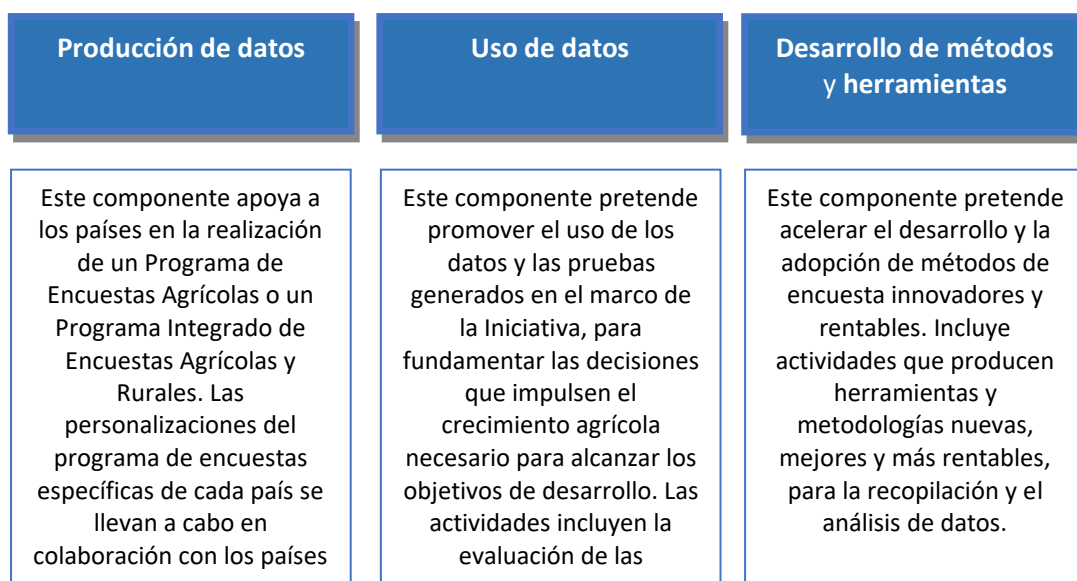
6. Sostenibilidad: la Iniciativa está diseñada para apoyar un programa de encuestas a largo plazo, con la recopilación de datos año tras año y la creación continua de capacidades. Se prevé que la encuesta se integre en el programa estadístico nacional de un país asociado, en lugar de ser un esfuerzo independiente. Esto incluye la asunción progresiva de la financiación por parte de los países asociados, así como el desarrollo y el mantenimiento de la capacidad del personal de los sistemas estadísticos nacionales.

7. Innovación: en relación con los principios de rentabilidad y calidad de los datos, la Iniciativa 50x2030 se esfuerza por hacer uso de las innovaciones tecnológicas y metodológicas que mejoran la calidad de los datos de las encuestas agrícolas, garantizando al mismo tiempo la viabilidad de su aplicación. El componente de desarrollo de métodos y herramientas de la Iniciativa se encarga de validar métodos mejorados de recopilación de datos. En el diseño de los instrumentos del cuestionario 50x2030 se han integrado métodos validados que han demostrado ser ampliables a encuestas de ámbito nacional, que seguirán evolucionando a medida que se desarrollen y validen nuevas tecnologías.

8. Datos de libre acceso y difusión: se presta especial atención al acceso y uso de los datos recogidos en el marco de la Iniciativa 50x2030. El acceso abierto a los microdatos anonimizados y a la documentación relacionada, un principio clave de la Iniciativa, maximiza el uso y el valor de los datos. Además, la preparación de planes de tabulación y la elaboración de un calendario de productos de difusión y análisis (boletines, informes, etc.) como parte de la fase de preparación de la encuesta, junto con el desarrollo de la capacidad técnica, apoya a los sistemas estadísticos nacionales en la entrega de indicadores agrícolas y otros productos de manera oportuna, para informar mejor a la política nacional. Dada la importancia de los datos de libre acceso, la difusión y el uso de los datos, un componente de la Iniciativa 50x2030 está dedicado al uso de los datos.

B. Estructura de la Iniciativa 50x2030

La Iniciativa 50x2030, un programa integral que abarca todo el ciclo de los datos, está formada por los tres componentes que se indican a continuación. El componente de **producción de datos**, coordinado por la FAO, el de **uso de datos**, coordinado por el FIDA, y el componente de **desarrollo de métodos y herramientas**, coordinado por el Banco Mundial. Juntos, y con la supervisión de un Consejo de Asociación y la coordinación directa de un Equipo de Gestión del Programa, estos componentes apoyan a los países asociados en el cumplimiento de los objetivos descritos anteriormente. En las Partes II, III y IV de este documento se incluyen más detalles sobre cada una de ellos, respectivamente.



C. Compromiso con el país asociado

Los países asociados estarán a cargo del proceso de aplicación desde el comienzo. Por lo tanto, el apoyo de los socios ejecutores de 50x2030 se adapta a las necesidades de desarrollo de datos y capacidades de cada país, a las demandas de los usuarios de datos y a los programas de encuestas existentes. Se brinda apoyo técnico en todas las fases del ciclo de la encuesta y esto incluye, entre otras cosas, la identificación de las necesidades de datos, la adaptación del cuestionario, el diseño de la muestra, la capacitación de los encuestadores, la conservación final de los datos para su difusión y el análisis de los datos. Para cada país, se espera que este apoyo adaptado dé lugar a los siguientes resultados mínimos:

- Una **evaluación de las necesidades de datos agrícolas** que tiene en cuenta las necesidades de datos nacionales y regionales, el conjunto mínimo de datos agrícolas básicos⁴ y los requisitos de seguimiento de los ODS.
- Un **plan estratégico** para la implementación del programa de encuestas agrícolas del país que aborda las especificidades del país y las necesidades de desarrollo de capacidades, en línea con los planes estadísticos estratégicos existentes en el país.
- **Realización de varias rondas de encuestas anuales** (la Iniciativa respaldará al menos dos de ellas).
- La **difusión de microdatos totalmente documentados y anonimizados** para cada ronda de encuestas realizada.

En consonancia con el principio de sostenibilidad de la Iniciativa, los resultados adicionales fundamentales implican la **asunción técnica progresiva** de las actividades de producción de datos por parte del sistema estadístico nacional y una **asunción financiera progresiva** de los recursos necesarios para sostener el sistema de encuestas.

⁴ Plan de Acción 2012 de la Estrategia Global para Mejorar las Estadísticas Agrícolas y Rurales <http://www.fao.org/docrep/016/i3082e/i3082e.pdf>

i. Proceso de participación

El proceso de prestación de asistencia a los países se organizará a lo largo del ciclo de producción de datos. Las actividades se planificarán inicialmente en cada país participante para un período de cinco a ocho años, según la capacidad estadística del país. Debido a las diferencias en las capacidades técnicas y de recursos de los países asociados, es probable que haya grandes diferencias en los recursos que cada país necesita. Aquellos con un programa de encuestas agrícolas existente y administrado de forma regular recibirán probablemente entre cinco y seis años de asistencia, mientras que aquellos que tengan un programa de encuestas agrícolas más irregular recibirán probablemente siete años de asistencia. Es posible que los países que no realizan ninguna encuesta agrícola tengan mayores necesidades de recursos y, por lo tanto, se beneficiarán con ocho años de asistencia. La asistencia comienza con uno o dos años de preparación (gobernanza, planificación, preparación administrativa y técnica, capacitación, pilotaje y planificación de la asunción financiera y técnica), seguidos de tres o cuatro años de asistencia intensiva para la recopilación, el procesamiento y la difusión de datos anuales, más uno o dos años de retirada progresiva, que incluirá más asistencia para la recopilación, el procesamiento y la difusión de datos, el desarrollo de capacidades en la medida de lo necesario y la preparación administrativa y financiera para los años siguientes al final de la asistencia técnica. En el Recuadro 1 se identifican las posibles áreas de asistencia.⁵

Antes de iniciar cualquier actividad de recopilación de datos, se llevará a cabo una evaluación para comprender mejor las estructuras de gobernanza existentes en materia de estadísticas; la situación de las estadísticas agrícolas oficiales en el país, así como la disponibilidad de las estadísticas generadas por las encuestas de hogares multitemáticas y la política de difusión de datos, las estrategias y los planes de desarrollo disponibles. La fase de evaluación se basa en las evaluaciones de capacidad que ya están disponibles y comienza con una revisión teórica de la documentación, las metodologías y los cuestionarios (si son pertinentes) que se realizan a distancia, y continúa a nivel nacional, con una o más misiones iniciales. En los países en los que no se ha llevado a cabo el Plan Estratégico de Estadísticas Agrícolas y Rurales (SPARS)⁶, el trabajo de preparación puede comenzar a partir de ejercicios de priorización, es decir, con talleres para usuarios y productores de datos. La organización de estos talleres se desarrolla conjuntamente con el componente de uso de datos, para identificar las necesidades prioritarias de datos en el país. La Iniciativa aprovecha las buenas prácticas existentes en la Asociación en Estadísticas para el desarrollo en

ASISTENCIA TÉCNICA

Diseño de la encuesta

- Evaluación de las necesidades, prioridades y capacidades del país.
- Desarrollo de un programa nacional personalizado.
- Desarrollo de cuestionarios personalizados.
- Realización de una encuesta de prueba.

Muestreo

- Elaboración de marcos maestros de muestreo (MSF).
- Desarrollo del diseño de la muestra y los procedimientos de estimación.

Recopilación de datos

- Preparación de los instrumentos de recopilación de datos.
- Capacitación de supervisores y encuestadores.
- Gestión y control del trabajo de campo.

Asistencia al procesamiento y la difusión de datos

- Procesamiento y limpieza de datos, incluidos los procedimientos de imputación.
- Preparación de los planes de tabulación.
- Elaboración y difusión de datos e informes agregados.
- Producción y difusión de microdatos y metadatos anónimos.

Tecnología

- Utilización de información GIS para las encuestas.
- Utilización de la entrevista asistida por ordenador.
- Utilización del GPS y la georreferenciación en las encuestas.

RECUADRO 1. POSIBLES ÁREAS DE ASISTENCIA TÉCNICA DE 50x2030

⁵ La asistencia técnica se adapta a las necesidades del país. Las áreas de asistencia técnica se definen para cada país al inicio de la colaboración y se reevalúan periódicamente con los socios ejecutores.

⁶ El SPARS consiste en una estrategia a largo plazo destinada a mejorar las estadísticas agrícolas y rurales a nivel nacional. Se trata de un elemento de la Estrategia Nacional de Desarrollo Estadístico (ENDE) cuyo objetivo es comprender el impacto de la política agrícola en las prioridades estadísticas, identificar las necesidades de datos, las deficiencias, las duplicaciones y las incoherencias, y definir los futuros programas e intervenciones estadísticas a corto y largo plazo.

el siglo XXI (PARIS21) para crear sistemas de datos que respondan a las políticas, que se articulan en torno a la herramienta de planificación avanzada de datos (ADAPT)⁷ y de la estrategia de compromiso.

A lo largo de la participación y a medida que se trabaja para lograr los resultados mencionados, se espera que los países participantes adopten los ocho principios clave de la Iniciativa (descritos anteriormente). Para esto se requiere que los países asociados aporten el personal necesario para administrar las encuestas.

II. Producción de datos en el marco de la iniciativa 50x2030

A. Programas Integrados de Encuestas de 50x2030

La Iniciativa 50x30 promueve un enfoque integrado del sistema de encuestas agrícolas. A nivel de recogida de datos, el sistema se integra de dos maneras: en primer lugar, la integración del sector doméstico y el no doméstico y, en segundo lugar, la integración de los datos socioeconómicos y medioambientales con los datos agrícolas.

La integración de la recopilación de datos del sector doméstico y el no doméstico garantiza la cobertura de todo el sector agrícola de un país de una manera coherente. La integración de los datos socioeconómicos y medioambientales con los datos agrícolas garantiza que el programa trascienda la producción de estadísticas agrícolas tradicionales. Este enfoque permite analizar los impulsores de la productividad y las interacciones entre las características socioeconómicas de los hogares, los métodos de producción agrícola, las actividades no agrícolas y el medio ambiente con las actividades agrícolas, entre otros, y atiende las necesidades de los diversos usuarios de los datos. Este enfoque integrado aumenta en gran medida el valor de los datos agrícolas más allá de la producción de macroindicadores básicos.

Además de garantizar una cobertura completa de los productores agrícolas y añadir valor analítico, la integración también aumenta la eficiencia y la rentabilidad del sistema de encuestas agrícolas. Garantiza la estandarización de los conceptos, la coherencia de los resultados, el intercambio de recursos y la optimización del trabajo de campo y de oficina. La recopilación de datos de la misma muestra y durante la misma operación permite obtener más información con un coste menor.

El Programa de encuestas de 50x2030 logra la integración a través de un marco de muestreo exhaustivo, que representa tanto al sector doméstico como al sector no doméstico, mediante un conjunto de herramientas de encuesta con las mejores prácticas, que se administran como parte de un sistema de encuesta modular y cubren los temas pertinentes de manera eficiente. El programa se articula en torno a un módulo básico anual que abarca la producción agrícola y a módulos rotatorios que cubren temas especializados. Las dos variantes del Programa de encuestas apoyadas por la Iniciativa 50x2030, el Programa de Encuestas Agrícolas y el Programa Integrado de Encuestas Agrícolas y Rurales, se describen en las siguientes secciones. El documento técnico de 50x2030, *Guía para el método de recopilación de datos de la Iniciativa 50x2030: diseño del cuestionario* (2020) presenta en detalle los programas y herramientas de encuesta desarrollados por la Iniciativa.

⁷ Para obtener información sobre la herramienta ADAPT, puede visitar <https://paris21.org/advanced-data-planning-tool-adapt>

i. Programa de Encuestas Agrícolas

El Programa de Encuestas Agrícolas de 50x2030 cubre todo el sector agrícola de un país, ya sea en zonas rurales o urbanas, con muestras de las explotaciones domésticas y no domésticas. Presenta un enfoque modular elaborado en torno a un módulo básico anual (CORE), que recopila datos sobre la producción (cultivos, ganado, acuicultura, pesca y bosques) y otras variables agrícolas clave necesarias, con una frecuencia anual. Un conjunto de módulos rotativos cubre variables socioeconómicas y medioambientales vitales. En ellos se tratan temas como los costes de producción, los ingresos agrícolas, la mano de obra y la productividad, la toma de decisiones de género en la agricultura, las prácticas de producción y los aspectos medioambientales de la agricultura. Estas herramientas especializadas se administran con menor frecuencia. Su enfoque modular flexible crea un sistema de encuestas que puede responder a las nuevas demandas a nivel regional, nacional o internacional. El Programa de Encuestas Agrícolas se presenta en la Figura 1 (fila superior), aunque la secuencia de implementación se puede alterar en función de las necesidades del país

THE TWO MODELS PROPOSED BY THE 50x2030 SURVEY PROGRAM

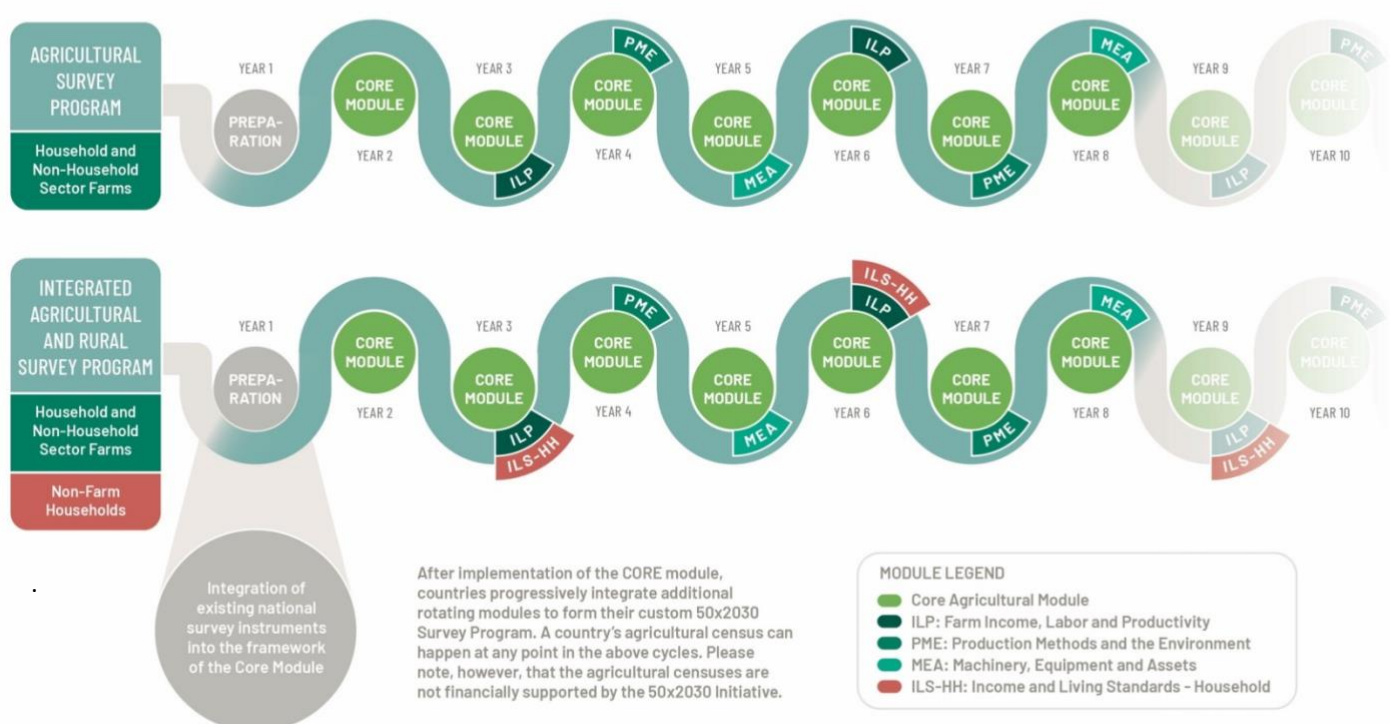


FIGURA 1. EJEMPLOS DE LOS DOS MODELOS PROPUESTOS POR EL PROGRAMA DE ENCUESTAS DE 50x2030

ii. Programa Integrado de Encuestas Agrícolas y Rurales

El Programa Integrado de Encuestas Agrícolas y Rurales 50x2030 amplía el alcance del Programa de Encuestas Agrícolas, con la incorporación de una encuesta basada en los hogares a la encuesta agrícola basada en las explotaciones. Este programa sigue la misma lógica que el Programa de Encuestas Agrícolas, pero incorpora una herramienta de encuesta a los hogares y amplía la población objetivo con una muestra de hogares rurales no agrícolas (como se ilustra en la Figura 1, en la fila inferior). La combinación de encuestas agrícolas y de hogares produce datos más ricos, aumenta la interoperabilidad de los datos y es más rentable. La herramienta de la encuesta de hogares (ILS-HH) abarca temas socioeconómicos, como los ingresos no agropecuarios, el empleo, la educación y el bienestar, y ofrece una imagen completa de los medios de vida rurales. Permite comprender los vínculos entre (i) el desarrollo rural, la transformación estructural y la agricultura, y (ii) la productividad y los

ingresos agrícolas (con aspectos del bienestar y los medios de vida, como los resultados educativos, los ingresos no agrícolas y los impactos y estrategias de superación).

Los dos programas apoyados por la Iniciativa 50x2030 se diseñaron para permitir la producción de los indicadores de los ODS requeridos según el calendario recomendado. Los programas se adaptan a los contextos de cada país, incluida su infraestructura estadística existente. Los países elaboran planes de trabajo para su sistema de encuestas, incluida la frecuencia de los módulos, en función de sus prioridades, de las necesidades de datos, de la infraestructura estadística existente y de los recursos disponibles.

iii. Módulos de encuesta y generación de datos

CORE: el módulo agrícola principal es el componente básico de los programas de encuesta y se administra anualmente. Abarca las características de la explotación y de su titular, la plantación, la producción y el uso de los cultivos. Incluye además la superficie y el uso de parcelas y lotes agrícolas, el uso de insumos (semillas y fertilizantes, productos químicos, etc.), la cantidad y producción de ganado, la producción acuícola, pesquera y forestal y también el uso de la tierra y el uso de la mano de obra de la explotación.

ILP: el módulo sobre ingresos agropecuarios, mano de obra y productividad se centra en la recopilación de datos sobre ingresos, mano de obra y productividad. Incluye preguntas relacionadas con los costes de la producción agrícola, los gastos de las explotaciones, los ingresos agrícolas, los insumos laborales, la tenencia de la tierra, la dinámica de género en la agricultura y los impulsores de la productividad agrícola.

ILS-HH: el módulo sobre ingresos no agropecuarios y condiciones de vida recopila información socioeconómica sobre los hogares rurales agrícolas y no agrícolas y sobre sus miembros. El ILS-HH es un cuestionario de encuesta de hogares sencillo y multitemático que abarca la educación, la mano de obra y el uso del tiempo, la seguridad alimentaria y la nutrición, las condiciones de la vivienda, los impactos y la forma de afrontarlos, las empresas domésticas y las fuentes de ingresos no agrícolas del hogar.

PME: el módulo de Métodos de producción y medio ambiente se centra en las prácticas agrícolas y el medio ambiente. Abarca la energía y el uso de la tierra, los métodos de conservación del suelo, los métodos de riego, los métodos de reproducción animal, el uso de productos veterinarios, la agricultura ecológica, la agrosilvicultura, la adaptación al cambio climático y los peligros.

MEA: este instrumento recopila información sobre el uso de maquinaria, activos y equipos en el sector agrícola.

Las herramientas de encuesta de la Iniciativa 50x2030 permiten generar una amplia gama de datos. Estas herramientas brindan información para calcular numerosas estadísticas e indicadores relevantes sobre los sectores agrícola y rural, a la vez que se proponen satisfacer las necesidades de una variedad de usuarios. Las herramientas presentadas en esta sección permiten calcular los indicadores prioritarios de los ODS 50x2030: 2.3.1, 2.3.2, 2.4.1 y 5.a.1. Los instrumentos de la encuesta también abordan varios indicadores del CAADP, como el 2.4, el 3.1i, el 3.1ii, el 3.1vi, el 3.2iii y el 4.3, y se pueden adaptar y ampliar para incluir indicadores de prioridad nacional, así como indicadores adicionales de los ODS. Consulte el Anexo I y el Anexo II para obtener una cobertura más detallada de los indicadores de los ODS y del CAADP, respectivamente.

Además, el sistema permite y fomenta la inclusión de extensiones e instrumentos especializados, como el método de los cuadrados de rendimiento, la inclusión de una sección de consumo para medir la pobreza a nivel del hogar o cualquier otra serie de preguntas con fines específicos. Se está elaborando una serie de preguntas adicionales para calcular el componente agrícola de los indicadores de los ODS 1.5.2: *Pérdidas económicas directas causadas por desastres en relación al PIB global* y 12.3.1: *Pérdidas y desperdicio de alimentos en el mundo*.

En el Anexo III figura una lista más detallada de los principales datos generados por los programas de encuesta de 50x2030. Para un análisis más detallado de los instrumentos del cuestionario y de su aplicación, consulte el documento técnico *Guía para el método de recopilación de datos de la Iniciativa 50x2030: diseño del cuestionario* (2020).

iv. Recopilación de datos

El componente de producción de datos de la Iniciativa ayudará a los países a personalizar las herramientas de recopilación de datos, el método y los marcos de muestreo y el calendario del programa de encuestas. Esto incluye el desarrollo de cuestionarios y manuales personalizados, basados en los instrumentos de encuesta de referencia de 50x2030, pruebas cognitivas y piloto, diseño de muestreo y capacitación del personal de campo. La Iniciativa promueve el uso de tecnologías de entrevistas personales asistidas por ordenador (CAPI) para la recopilación de datos y brinda asistencia para cambiar los cuestionarios en papel por este modo de recopilación de datos. Para esto, los cuestionarios de referencia de 50x2030 estarán disponibles en la plataforma Survey Solutions CAPI del Banco Mundial, que se está desarrollando en el marco del componente de desarrollo de métodos y herramientas.

La Iniciativa prioriza la cobertura de los indicadores y las necesidades de datos de los países asociados, así como de los marcos de seguimiento internacionales y regionales (por ejemplo, los indicadores de los ODS o del CAADP). Además, la Iniciativa promueve la recopilación de datos sobre aspectos económicos, sociales y medioambientales, incluidos los datos de género relevantes.

El personal de los países participantes se encargará de la recopilación de datos en las entrevistas presenciales, pero el personal de producción de datos de la Iniciativa apoyará la recopilación de datos con una cuidadosa revisión de los cuestionarios y manuales en papel o en CAPI, participando además en la capacitación y supervisión de los encuestadores. Durante el procesamiento y el análisis se hará un esfuerzo importante para desarrollar la capacidad del personal de los países asociados para limpiar y validar los datos y prepararlos para su tabulación y difusión. El equipo de producción de datos colaborará estrechamente con los socios nacionales durante la fase de procesamiento de los datos y en la elaboración del informe estadístico, comenzando por el desarrollo de un plan de tabulación acordado, ejecutado por la contraparte nacional con aportes del equipo. La Iniciativa promueve la adopción de un enfoque participativo durante la fase de redacción del informe, para asegurar la participación de la comunidad de usuarios de los datos y garantizar que las estadísticas generadas sean útiles y se utilicen en una fase posterior.

v. Conservación y difusión de datos

La Iniciativa 50x2030 tiene como objetivo hacer que las estadísticas sean accesibles al público en formatos que garanticen una mayor legibilidad, facilidad de uso, interoperabilidad y capacidad de encontrar los datos. En consonancia con las estrategias de difusión de datos de los países asociados (si las hubiera), el equipo de producción de datos brinda asistencia para mejorar las políticas y los programas de difusión, lo que contribuye a garantizar que estos programas formen parte de los procesos institucionales nacionales.

El equipo de producción de datos ayuda a los países a establecer planes de tabulación y programas de difusión, tanto de macrodatos como de microdatos. La Iniciativa 50x2030 promueve la adopción de formatos de difusión digital estandarizados (por ejemplo, SDMX y DDI) y herramientas (por ejemplo, plataformas de datos de libre acceso técnicamente conformes y la herramienta de catalogación de microdatos NADA). La asistencia técnica en cuestiones como la conservación de datos, la documentación de datos, la preservación de datos, la anonimización de datos y la difusión de datos se brindará a través de talleres técnicos y retiros dirigidos por expertos de los socios de ejecución (FAO, FIDA y el Banco Mundial).

El calendario de publicación de las estadísticas agrícolas será específico para cada país. En la medida de lo posible, la Iniciativa promueve la difusión de estadísticas agrícolas estacionales oportunas (si son pertinentes y están disponibles) y de estadísticas para todo el año agrícola. Los datos deben difundirse en un plazo de seis a doce meses tras la finalización de la recopilación de datos. La difusión de las principales conclusiones tendrá lugar en

uno o varios talleres y estará dirigida a las comunidades de usuarios/productores de datos y donantes a nivel nacional.

Los microdatos estarán disponibles a través del recientemente lanzado Catálogo de microdatos para la alimentación y la agricultura (FAM) de la FAO, así como en la Biblioteca de Microdatos del Banco Mundial.⁸ También se proporcionarán enlaces a los catálogos nacionales para que los usuarios puedan ponerse en contacto con el organismo que produce los datos.

B. Consideraciones sobre el muestreo

Se propone una estrategia de muestreo rentable para que el programa de encuestas cumpla los requisitos para la producción de datos fiables e integrados de una manera sostenible. La estrategia tiene en cuenta las principales características de los métodos de muestreo adoptados por el Programa AGRISurvey de la FAO y el Programa de encuestas LSMS-ISA del Banco Mundial. Los países deben considerar detenidamente el diseño de sus muestras, ya que el alcance del programa de encuestas va más allá del de las encuestas agrícolas o de hogares tradicionales.

i. Poblaciones objetivo y marcos

Las poblaciones objetivo del programa de encuestas son (i) todos los hogares de las zonas rurales y (ii) todas las explotaciones agrícolas del país. El Programa Integrado de Encuestas Agrícolas y Rurales abarca todos los hogares de las zonas rurales y todas las explotaciones agrícolas (ya sean urbanas o rurales, o del sector doméstico o no doméstico), mientras que el Programa de Encuestas Agrícolas solo considera las explotaciones agrícolas.

En función de las recomendaciones del Censo Mundial de Agricultura 2020 de la FAO, se consideran dos tipos de explotaciones agrícolas: (i) las explotaciones del sector doméstico y (ii) las explotaciones del sector no doméstico. En el sector doméstico, las explotaciones agrícolas son aquellas que están a cargo de los miembros de los hogares agrícolas. Los hogares agrícolas son los que manejan las explotaciones agrícolas por cuenta propia (ya sea para la venta o para el consumo propio). Las explotaciones agrícolas del sector no doméstico están a cargo de entidades no domésticas, entre ellas, empresas, instituciones gubernamentales (institutos de investigación, por ejemplo), cooperativas de agricultores, hogares institucionales (hospitales, escuelas, prisiones, instituciones religiosas, etc.) e instituciones sin ánimo de lucro. Las explotaciones a cargo de hogares con explotaciones agrícolas grandes y modernas, o bien actividades agrícolas específicas cuyos ingresos y gastos proceden de actividades agrícolas que pueden separarse de otras actividades domésticas, también pueden considerarse parte del sector no doméstico cuando se registran (se consideran *cuasisociedades registradas*).

Un marco muestral maestro adecuado para el programa de la encuesta 50x2030 es un marco múltiple compuesto por (i) la lista de todos los hogares agrícolas y no agrícolas de las zonas rurales, (ii) la lista de los hogares agrícolas urbanos y (iii) la lista de las explotaciones agrícolas del sector no doméstico. A partir del censo de población y vivienda puede establecerse una lista completa de los hogares agrícolas y no agrícolas de las zonas rurales y de los hogares agrícolas urbanos, siempre que incluya elementos sobre la mano de obra que identifiquen la producción agrícola por cuenta propia. En caso de que los datos del censo más reciente se consideren obsoletos (por ejemplo, debido a cambios en la población desde que se realizó el censo), será necesario elaborar un nuevo listado de hogares. La inclusión de la población de los hogares agrícolas urbanos es opcional en función de la importancia de la agricultura urbana en el sector doméstico del país.

Los registros empresariales de las explotaciones agrícolas se utilizan para elaborar el marco de las explotaciones agrícolas del sector no doméstico. Entre ellos se encuentra el registro nacional de empresas y los registros informales de empresas de las organizaciones de agricultores, y se procura manejar una posible superposición significativa entre ellos. Además, es necesario tener en cuenta todos los demás registros pertinentes, incluida la

⁸ Catálogo de microdatos para la alimentación y la agricultura de la FAO <https://microdata.fao.org/> Biblioteca de microdatos del Banco Mundial <https://microdata.worldbank.org/>

lista de instituciones gubernamentales (centros de investigación agrícola, escuelas, hospitales, prisiones, etc.) y organizaciones no gubernamentales que manejan explotaciones agrícolas. Para el Programa de Encuestas Agrícolas, un marco múltiple compuesto por un marco de áreas y dos listas de unidades estadísticas (explotaciones ganaderas sin tierra y grandes explotaciones agrícolas comerciales) es una alternativa válida al marco de muestreo recomendado.

ii. Diseños de muestreo

Se recomienda un diseño de muestreo estratificado en dos etapas para el sector doméstico. Las Unidades Primarias de Muestreo (UPM) son áreas de enumeración (AE) del censo de población y vivienda. Las UPM deben estar estratificadas y en cada estrato se extrae una muestra de UPM con el enfoque de probabilidad proporcional al tamaño (PPS) (sin reemplazo). La medida del tamaño de las UPM suele ser la cantidad de hogares (hogares agrícolas para el Programa de Encuestas Agrícolas) dentro de esa zona de enumeración. Las unidades de muestreo secundarias (UMS) son los hogares. Dentro de cada UPM muestreada, se seleccionará una muestra de UMS mediante un muestreo aleatorio simple estratificado (o muestreo sistemático) sin sustitución.

Un diseño estratificado de una etapa suele resultar adecuado para las explotaciones del sector no doméstico. Los criterios de estratificación pueden ser los sistemas de producción agrícola (agrícola, ganadero, mixto) u otra tipología *ad hoc*. Este diseño también resulta adecuado en la mayoría de los casos de hogares agrícolas urbanos y las explotaciones sin tierra que crían ganado.

El cálculo del tamaño de la muestra basado en la precisión de las principales variables de interés se requiere en cada ámbito de estimación. Para el Programa Integrado de Encuestas Agrícolas y Rurales, el tamaño de la muestra de los hogares debe garantizar una estimación fiable de la variable clave relacionada con el hogar (ingresos) en la población de hogares rurales, y una estimación fiable de la superficie agrícola a partir de la subpoblación de hogares agrícolas. En el marco del diseño de muestreo en dos etapas, para mantener el control del tamaño final de la muestra por tipo de hogar (agrícola y no agrícola), se recomienda realizar una estratificación y asignación de primer nivel de los distritos censales en función de la proporción de hogares agrícolas en cada uno de ellos.

iii. Submuestreo para medidas objetivas

El submuestreo se puede utilizar como estrategia rentable para diversos fines. Puede ser útil, por ejemplo, para generar información para la que solo se necesitan estimaciones fiables a nivel nacional en lugar de subnacional y cuya recopilación es costosa o está asociada a una elevada carga para los encuestados. En la Iniciativa 50x2030, el submuestreo se considera una opción viable para recopilar información sobre el método de los cuadrados de rendimiento y recoger datos a nivel de la explotación sobre las pérdidas posteriores a la cosecha, por ejemplo, cuando no es posible la aplicación a escala completa. El submuestreo también puede ser una estrategia práctica para la inclusión de otras medidas objetivas de variables clave, como la salud del suelo o la variedad de cultivos.

iv. Opción de recopilación de datos longitudinales

Aunque los programas estándar de la encuesta 50x2030 se diseñaron como encuestas transversales repetidas, los países asociados pueden optar por modificarlos para recoger datos longitudinales. Los datos longitudinales ofrecen varias ventajas analíticas derivadas de la observación de las mismas explotaciones, hogares e individuos a través del tiempo. En el caso de las encuestas repetidas, como las que apoya la Iniciativa 50x2030, existen tres alternativas: (i) seleccionar una nueva muestra cada año (sección transversal repetida), (ii) utilizar la misma muestra durante varios años (panel) o (iii) mantener una parte de la muestra de un año a otro y extraer una nueva muestra parcial (rotación parcial). Cada enfoque tiene sus ventajas y sus inconvenientes. El uso del enfoque de sección transversal repetida, por ejemplo, generalmente requiere una nueva operación de listado para actualizar el marco muestral cada año. El enfoque de panel, por otra parte, requiere operaciones de seguimiento para localizar a los encuestados de un año a otro y puede llegar a tener una representatividad limitada debido al desgaste o a los cambios estructurales de la población. Se puede utilizar un enfoque de rotación parcial para

mitigar los problemas de representatividad en las encuestas de panel, al tiempo que se reduce la extensión y el coste del listado. El equipo de producción de datos colaborará con los países asociados que deseen explorar la posibilidad de aplicar el programa 50x2030 de forma longitudinal. Se basará en la experiencia de una década de esfuerzo de recopilación de datos del panel LSMS-ISA para considerar e implementar dicha característica.

C. Desarrollo de capacidades

El resultado que se espera de las actividades de desarrollo de capacidades emprendidas por la Iniciativa es que los países asociados alcancen el conjunto completo de conocimientos técnicos necesarios para llevar a cabo operaciones de encuesta agrícola y rural de forma independiente y sostenible. Esto abarca todas las etapas del proceso de la encuesta, como la preparación de la encuesta, la recopilación de datos, su procesamiento y su difusión. El componente de producción de datos ha elaborado una lista de las principales áreas técnicas que se deben dominar al final del programa. Las actividades de desarrollo de capacidades incluirán tanto la capacitación formal como la capacitación en el puesto de trabajo del personal del país asociado, así como el fortalecimiento de otros recursos nacionales (por ejemplo, programas informáticos y herramientas para la recopilación y el análisis de datos). Las capacitaciones formales, que suelen basarse en material de capacitación genérico, se imparten de manera estándar en todos los países. Las capacitaciones en el puesto de trabajo están orientadas a reforzar las capacidades mientras se trabaja con los datos de las encuestas agrícolas o con las operaciones de estas encuestas. El plan de desarrollo de capacidades de cada país se concibe y ejecuta de forma tal que, al final del período de asistencia, los países asociados tengan absoluta autonomía técnica para seguir implementando la producción de datos a través del tiempo. Las actividades de desarrollo de capacidades se enfatizarán en gran medida durante los primeros uno o dos años de compromiso con la Iniciativa, es decir, la fase de preparación del sistema de encuestas. En el Recuadro 1 se resumen las posibles áreas de asistencia técnica y desarrollo de capacidades.

III. Uso de datos

A. Resultados previstos y teoría del cambio

El objetivo principal de la Iniciativa 50x2030 es aumentar y mantener la toma de decisiones basada en datos probatorios en la agricultura, especialmente para contribuir a alcanzar el ODS2. Para alcanzar este objetivo, el componente de uso de datos se centrará en promover y animar a las principales partes interesadas de los países de ingresos bajos y de ingresos medios bajos (L/LMIC) a utilizar los datos de las encuestas de manera más eficiente.

La Iniciativa identifica tres tipos principales de partes interesadas en el ciclo de datos: Productores de datos, intermediarios de datos y responsables de la toma de decisiones. Un **productor de datos** es una persona o entidad que produce datos a través de las etapas de recopilación, conservación y preparación, y difusión. En 50x2030, el Productor de Datos recoge los datos de la encuesta, genera los conjuntos de datos y los informes de la encuesta que se utilizarán posteriormente. Los **intermediarios de datos** son investigadores y analistas que toman los informes de síntesis, las tablas de síntesis y los conjuntos de microdatos existentes y les añaden valor a través de análisis e interpretaciones para responder a preguntas y, posiblemente, recomendar acciones. Como se ha descrito anteriormente, en lo que respecta a la aplicación de 50x2030, un **responsable de la toma de decisiones** es una persona o entidad que aplica los datos para responder a preguntas y fundamentar decisiones relacionadas con programas, políticas o inversiones.

Estos tres grupos de interesados desempeñan funciones esenciales dentro del **ecosistema de datos**. La iniciativa se basa en la definición de ecosistema de datos del Open Data Institute que incluye a la comunidad de actores, partes interesadas y entidades que trabajan con datos, los activos de datos (conjuntos de datos, productos de datos, plataformas, herramientas y tecnologías) con los que interactúan y las reglas, normas y estructuras que

rigen esas interacciones (políticas, culturas, estructuras organizativas, etc.) (Open Data Institute, 2018). En el ecosistema de los datos deben concurrir numerosos factores para que los datos se puedan utilizar.

La Iniciativa 50x2030 ha desarrollado y utiliza el Marco de Utilización de Datos para comprender, examinar, priorizar y abordar los factores facilitadores. También se convierten en las principales limitaciones cuando están ausentes. El Marco identifica siete factores que promueven el uso de los datos: demanda, experiencia, disponibilidad, acceso, conciencia, utilidad y confianza.

B. Actividades de uso de datos

Las actividades para defender y promover el uso de los datos comenzarán inmediatamente una vez que un país asociado se una a la Iniciativa 50x2030. Las actividades siguen una secuencia de evaluación, planificación y diseño y, por último, aplicación. A continuación se ofrece una breve introducción a las actividades. Para conocer con más detalle las actividades de Uso de Datos de 50x2030, puede consultar «[A Guide to Promoting Data Use Under the 50x2030 Initiative](#)» (*Guía para promover el uso de datos en el marco de la Iniciativa 50x2030*).

En primer lugar, se lleva a cabo un ejercicio de **creación de un mapa y evaluación del ecosistema de datos** agrícolas para informar sobre el diseño de todas las actividades futuras. En él se identifican los componentes del ecosistema de datos (actores o partes interesadas, activos de datos y las estructuras que los rigen), cómo interactúan y dónde residen los facilitadores y las limitaciones del uso de los datos. La evaluación utiliza encuestas de información y entrevistas con los principales interesados, junto con el material escrito existente, para definir el estado actual del ecosistema de datos. El ejercicio de creación del mapa emplea una técnica visual para comprender a los actores, las relaciones y los flujos de datos en el país en cuestión e irá acompañado de un relato escrito que identifique las características y los hallazgos clave relacionados con el ecosistema. Las partes interesadas participarán en talleres de colaboración para validar el borrador del Informe de Mapeo y Evaluación. El producto final sirve como herramienta de comunicación para apoyar el compromiso y la aceptación en todo el ecosistema de datos.

A partir de los resultados del ejercicio de evaluación y cartografía del ecosistema de datos, las partes interesadas de los países desarrollarán conjuntamente un enfoque plurianual para promover el uso de los datos, que se incluirá como una sección del Plan de Implementación del Programa 50x2030 (PIP) más amplio. El enfoque específico se desarrollará a través de un proceso participativo entre la Iniciativa, la ONE, el Ministerio de Asuntos Exteriores y cualquier otra organización gubernamental pertinente. La sección de uso de datos del PIP definirá las actividades específicas, el calendario y el presupuesto para todo el período del proyecto. Las actividades de uso de datos tendrán en cuenta y se armonizarán con el calendario de producción de datos, en particular con respecto a las actividades de difusión de datos.

Las actividades del plan de actividades de uso de datos desarrollado conjuntamente por el PIP se diseñarán a fin de reforzar el ecosistema de datos, mejorar las prácticas de comunicación e intercambio de datos y supervisar el uso de datos. Todas estas actividades se diseñarán y ejecutarán utilizando el Marco de Utilización de Datos como marco teórico para lograr el resultado deseado de la Iniciativa.

Las actividades diseñadas para **fortalecer el ecosistema de datos** tendrán como objetivo mejorar las relaciones e interacciones entre los productores de datos, los intermediarios de datos y los responsables de la toma de decisiones. Esto se conseguirá aumentando o potenciando la **demanda** de los datos, mejorando su **utilidad** y creando **confianza** entre los tres grupos. Las actividades específicas variarán según el país, en función de las limitaciones identificadas, e incluirán una combinación de acciones como las siguientes:

- Capacitación de los productores de datos en análisis estadísticos básicos y en la elaboración de informes de fácil comprensión para los destinatarios necesarios.
- Capacitación para los intermediarios de datos en la realización de análisis detallados y la presentación de sus resultados a los responsables de la toma de decisiones para necesidades políticas o programáticas específicas.
- Capacitación para que los responsables de la toma de decisiones comprendan, interpreten y apliquen los datos a las decisiones.

- Talleres de colaboración para compartir información entre productores de datos, intermediarios y responsables de la toma de decisiones.
- Talleres y seminarios de sensibilización a nivel nacional para los responsables de la toma de decisiones.

Las actividades destinadas a mejorar el intercambio de datos y las prácticas de comunicación tratarán de potenciar la toma de decisiones basada en datos probatorios, lo que permitirá mejorar el **acceso** a los datos de la encuesta y garantizar que los responsables de la toma de decisiones **conozcan** los datos de la encuesta y sus usos. (La **disponibilidad de** los datos se aborda en el componente de producción de datos.) Las actividades específicas incluirán lo siguiente:

- Asistencia técnica para reforzar las tecnologías, plataformas y prácticas de intercambio de datos y comunicación. Esto incluirá recomendaciones y asesoramiento en tecnologías, plataformas y procesos clave que podrían abordar las limitaciones de acceso identificadas.
- Asistencia técnica y orientación sobre las reformas políticas necesarias para mejorar el intercambio de datos.
- Difusión y promoción a través de una conferencia anual mundial y de conferencias regionales (no específicas para cada país, aunque se pueden planificar las contribuciones de los países). Se coordinarán con iniciativas o programas similares en la medida de lo posible.

Las actividades de seguimiento del uso de los datos incluirán formas de asistencia técnica para diseñar un marco de seguimiento y los métodos correspondientes para rastrear el uso de los datos. Las actividades de seguimiento formarán un bucle de retroalimentación para informar a las partes interesadas sobre el estado actual del ecosistema de datos, las prácticas de intercambio de datos y si las acciones para promover el uso de datos generan los resultados deseados. El seguimiento en el país debe alinearse, en la medida de lo posible, con los indicadores del Marco de Resultados de 50x2030.

Las actividades de uso de datos deben desarrollarse y adaptarse a las necesidades de cada país. Las categorías de actividades mencionadas demuestran los distintos tipos que se pueden adaptar y diseñar para abordar los resultados y las limitaciones previstas. Por ello, todas las actividades posibles se llevarán a cabo en forma de asistencia técnica (consultores expertos y orientación), capacitaciones, talleres y conferencias.

IV. Desarrollo de métodos y herramientas

El objetivo del programa de trabajo del componente de desarrollo de métodos y herramientas es generar conocimientos que mejoren la calidad, la relevancia y la rentabilidad de los resultados y actividades de los componentes de producción de datos y de uso de datos. Su principal resultado es la adopción de herramientas mejores y más eficaces relacionadas con las encuestas agrícolas en los sistemas de datos nacionales. Los socios ejecutores colaborarán con los países asociados para crear capacidad y aumentar la adopción de métodos y herramientas mejorados para la recopilación de datos agrícolas y rurales en los sistemas estadísticos nacionales.

El programa de trabajo del componente de desarrollo de métodos y herramientas tiene como objetivo (i) mejorar la medición y la comprensión de la productividad agrícola y los medios de vida rurales; (ii) contribuir al seguimiento de los ODS, con un enfoque específico en las estadísticas agrícolas y rurales y (iii) ir más allá de los indicadores, para producir una investigación analítica procesable que pueda informar a los encargados de formular políticas y de desarrollar programas. En relación con esto último, el ámbito de trabajo de la Iniciativa debe apoyar la producción de datos que sirvan de base para los análisis que den lugar a una mejor comprensión de los fenómenos socioeconómicos y su relación con la agricultura, a fin de generar recomendaciones procesables para las políticas y programas que permitan avanzar hacia los objetivos de desarrollo.

Este componente se esfuerza por añadir valor a la Iniciativa en general. Debido a que las prioridades y necesidades de investigación de métodos y desarrollo de herramientas cambiarán a medida que la Iniciativa avance, también

lo harán el enfoque y las actividades de esta sección. Las prioridades se evaluarán cada tres años, en función de la evolución de las necesidades nacionales e internacionales, los avances en la investigación metodológica y los cambios en las tecnologías. A lo largo de este proceso, se garantizará la pertinencia del trabajo metodológico del componente a través de la participación directa de las ONE y los Ministerios de Asuntos Exteriores en los países participantes y del personal operativo de los socios ejecutores.

El programa de trabajo inicial del componente de desarrollo de métodos y herramientas, que se basó en las áreas de investigación anteriores identificadas por la Estrategia Global para Mejorar las Estadísticas Agrícolas y Rurales y la investigación metodológica realizada por el equipo de LSMS del Banco Mundial, gira en torno a los tres pilares siguientes:

- i. **Integración de los enfoques de las encuestas.** Las actividades de este pilar, en coordinación con el componente de producción de datos, incluyen la convergencia de las encuestas AGRISurvey y LSMS-ISA en un sistema de encuestas modular e integrado. Esto implica desarrollar y probar un enfoque de muestreo integrado y un conjunto armonizado de cuestionarios, módulos e instrumentos de recopilación de datos. En el primer ciclo de tres años, este pilar incluye las áreas de muestreo integrado, análisis de datos integrado e integración de instrumentos de encuesta.
- ii. **Integración de la tecnología y actualización de las metodologías.** Las actividades de este pilar definirán, actualizarán y documentarán el conjunto básico de métodos de encuesta en temas prioritarios, para su adopción por parte de las encuestas apoyadas por la Iniciativa. El trabajo se centrará en (i) reforzar el uso y la actualización del software del Programa CAPI Survey Solutions del Banco Mundial, (ii) desarrollar y probar nuevos métodos de recopilación de datos en dominios temáticos de relevancia para la Iniciativa y (iii) hacer hincapié en la integración de sensores y tecnologías modernas para una recopilación de microdatos objetiva y rentable. En el primer ciclo de tres años, este pilar incluye la investigación sobre la medición de los insumos de mano de obra, la superficie de la tierra, la tenencia de la tierra, la fertilidad del suelo, la variedad de los cultivos, las pérdidas posteriores a la cosecha y el empoderamiento de las mujeres en la agricultura. Además, el componente apoyará un mayor desarrollo del Programa CAPI Survey Solutions del Banco Mundial para mejorar las herramientas existentes y desarrollar otras para su uso en operaciones de recopilación de datos agrícolas y rurales.
- iii. **Integración con otras fuentes de datos.** Las actividades de este pilar desarrollarán métodos para la integración de los datos de las encuestas con diferentes fuentes de datos, incluidos, entre otros, los datos censales, geoespaciales y, quizá, administrativos, con el objetivo de aumentar el valor de los datos de las encuestas en el análisis y la investigación políticamente relevantes. Se hará hincapié en permitir que las encuestas alimenten y validen las aplicaciones de teledetección que tienen como objetivo producir indicadores clave de alta resolución procesables a escala. En el primer ciclo de tres años, este pilar incluye la integración de las encuestas con los satélites y los datos de observación de la Tierra y la integración de los datos de las encuestas con otras fuentes de datos, como los datos administrativos o censales.

Estos pilares mejorarán la sostenibilidad de los sistemas de producción de datos apoyados por la Iniciativa y la exactitud, pertinencia y oportunidad de los datos de las encuestas que subyacen a la toma de decisiones basada en datos probatorios. Harán hincapié en traducir la investigación metodológica rigurosa en orientaciones prácticas para los profesionales de las encuestas en forma de directrices y actividades de desarrollo de capacidades, que se integrarán directamente en las actividades del componente de producción de datos de la Iniciativa.

V. Referencias

- 50x30 Initiative. (2020). A Guide to the 50x2030 Data Collection Approach: Questionnaire Design. Technical Paper Series #2. Rome.
- FAO. (2012). Action Plan of the Global Strategy to Improve Agricultural and Rural Statistics: For Food Security, Sustainable Agriculture and Rural Development. Rome: FAO. Available in: <http://www.fao.org/docrep/016/i3082e/i3082e.pdf>. Accessed: August 2019.
- FAO (2015). World Programme for the Census of Agriculture 2020, Vol. 1: Programme, concepts and definitions. FAO Statistical Development Series 15. FAO Publication: Rome. Available at: <http://www.fao.org/world-census-agriculture/wcarounds/wca2020/en/>
- Global Strategy to Improve Agricultural and Rural Statistics (GSARS). (2016a). Guidelines for the Enumeration of Nomadic and Semi-Nomadic (Transhumant) Livestock Rome: GSARS. Available in: <http://gsars.org/wp-content/uploads/2016/08/Guidelines-for-the-Enumeration-of-Nomadic-and-Semi-Nomadic-Livestock-06.pdf>. Access in: July 2019.
- Open Data Institute. (2018). Mapping Data Ecosystems. Available at: <https://theodi.org/article/mapping-data-ecosystems>
- Partnership in Statistics for Development in the 21st Century (PARIS21). Advanced Data Planning Tool (ADAPT). Available in: <https://paris21.org/advanced-data-planning-tool-adapt>. Accessed: August 2019.

VI. Anexos

Anexo I. Elaboración de indicadores de los ODS en el marco de la Iniciativa 50x2030

Aunque la Iniciativa 50x2030 se diseñó con el objetivo de recoger datos sobre los indicadores 2.3.1 y 2.3.2 de los ODS, el alcance del programa trasciende este objetivo. La siguiente tabla ofrece una visión general de los indicadores de ODS de alta prioridad promovidos por la Iniciativa 50x2030, los cuestionarios estándar que pueden utilizarse para recopilar la información necesaria y la frecuencia recomendada para la recopilación de datos.

TABLA A.1: INDICADORES DE LOS ODS QUE LA INICIATIVA PRETENDE PRODUCIR ⁹

N.º de ODS	TÍTULO DEL INDICADOR	FRECUENCIA RECOMENDADA	CUESTIONARIO(S)
2.3.1	Volumen de producción por unidad de trabajo desglosado por tamaño y tipo de explotación (agropecuaria, ganadera, forestal).	3 años	ILP
2.3.2	Media de ingresos de los productores de alimentos en pequeña escala, desglosada por sexo y condición indígena.	3 años	ILP
2.4.1	Proporción de la superficie agrícola en que se practica una agricultura productiva y sostenible.	3 años	PME
5.a.1.a	Proporción del total de la población agrícola con derechos de propiedad o derechos seguros sobre tierras agrícolas, desglosada por sexo.	3 años	ILS-HH (en el modelo integrado y rural) ILP (en el modelo agrícola)
5.a.1.b	Proporción de mujeres entre los propietarios o los titulares de derechos sobre tierras agrícolas, desglosada por tipo de tenencia.	3 años	ILS-HH (en el modelo integrado y rural) ILP (en el modelo agrícola)

La siguiente tabla enumera **otros indicadores de los ODS** que pueden recogerse con los instrumentos de encuesta estándar de 50x2030. Indica los cuestionarios a través de los cuales se recoge la información requerida y su frecuencia.

TABLA A.2 : INDICADORES ADICIONALES DE LOS ODS PROMOVIDOS POR LA INICIATIVA

N.º de ODS	TÍTULO DEL INDICADOR	FRECUENCIA RECOMENDADA	CUESTIONARIO(S)
1.4.2	Proporción del total de la población adulta con derechos seguros de tenencia de la tierra, que posee documentación reconocida legalmente al respecto y considera seguros sus derechos, desglosada por sexo y tipo de tenencia.*	3 años	ILS-HH (en el Programa Integrado de Encuestas Agrícolas y Rurales)
1,5.2 [†]	Pérdidas económicas directas atribuidas a los desastres en relación con el producto interno bruto (PIB) mundial.**	Por determinar	CORE; ILP; MEA a través de una serie de preguntas opcionales
12.3.1	Índice de pérdidas de alimentos.***	3 años	Pérdidas de cosecha y posteriores a la cosecha (HPL) (en revisión).

⁹ Es posible que los indicadores no estén disponibles para todos los subgrupos, como se indica en las notas metodológicas de los indicadores de los ODS. Además, los programas de encuesta 50x2030 no captan datos sobre los pastores nómadas.

- * El indicador solo se puede calcular si la encuesta abarca los hogares no agrícolas (es decir, en el modelo agrícola y rural integrado) y las zonas urbanas.
- ** Solo se puede hacer un cálculo parcial: la serie de preguntas opcionales solo permite calcular las pérdidas en el sector agrícola, que es solo un componente del indicador 1.5.2, que abarca todas las pérdidas económicas. Metodología en desarrollo.
- *** La cobertura de 50x2030 se limitará a 12.3.1a (Índice de pérdida de alimentos) y a las pérdidas en las explotaciones agrícolas (el principal punto de pérdidas críticas en los países de bajos ingresos). No cubrirá las pérdidas ocasionadas por el transporte, las actividades al por mayor, el almacenamiento fuera de la explotación o el procesamiento.
- ‡ Las preguntas para medir el indicador 1.5.2 se están revisando actualmente. Se añadirán o modificarán en los cuestionarios 50x2030 una vez finalizados.

Anexo II. Elaboración de indicadores del CAADP en el marco de la Iniciativa 50x2030

La Declaración de Malabo sobre el crecimiento agrícola acelerado y la transformación para la prosperidad compartida y la mejora de los medios de vida es un conjunto de objetivos con metas muy específicas para lograr esta visión para África. El Programa General de Desarrollo de la Agricultura en África (CAADP) establece indicadores que se deben utilizar para seguir los avances hacia los objetivos de la Declaración de Malabo en materia de agricultura y seguridad alimentaria. Hasta el momento, muchos países carecen de fuentes de datos adecuadas para cuantificar los indicadores clave de los logros del CAADP.

Los instrumentos de encuesta promovidos a través de la Iniciativa 50x2030 permiten realizar el seguimiento de nueve indicadores del CAADP. La siguiente tabla ofrece una visión general de estos indicadores, y enumera los cuestionarios en los que se recopila la información requerida y su frecuencia.

TABLA B.1: INDICADORES DEL CAADP QUE LA INICIATIVA PRETENDE PRODUCIR

N.º DE CAADP	TÍTULO DEL INDICADOR	FRECUENCIA RECOMENDADA	CUESTIONARIO(S)
2,4	Proporción de hombres y mujeres dedicados a la agricultura con acceso a servicios financieros. ¹⁰	3 años	ILS-HH (en el Programa Integrado de Encuestas Agrícolas y Rurales)
3.1i	Consumo de fertilizantes (kg de nutrientes/ha de tierra cultivable). ¹¹	Anualmente	CORE
3.1ii	Tasa de crecimiento del tamaño de las áreas regadas desde su valor en el año 2000.*	Anualmente	CORE
3.1iv	Proporción de agricultores con acceso a servicios de asesoramiento agrícola.	3 años	Cuestionario rotativo Ubicación por determinar
3.1vi	Proporción de hogares agrícolas con propiedad o derechos seguros sobre la tierra. ¹² **	3 años	ILP (en el Programa de Encuestas Agrícolas) ILS-HH (en el Programa Integrado de Encuestas Agrícolas y Rurales)

¹⁰ Este indicador pretende medir la cantidad de hombres y mujeres dedicados a la agricultura que están «financieramente incluidos». La inclusión financiera comprende la posesión de al menos un servicio financiero, entre ellos, las instituciones financieras bancarias y no bancarias (cuentas bancarias y de ahorro), dinero móvil, etc.

¹¹ Este indicador pretende controlar la utilización de insumos agrícolas rentables y de calidad para impulsar la productividad agrícola. La cantidad de fertilizantes que consume un país en la agricultura se expresa en toneladas métricas de nutrientes vegetales.

¹² Este indicador mide la cantidad de hogares agrícolas en los que al menos uno de sus miembros puede demostrar sus derechos de propiedad mediante documentación. Igual que en el caso de los indicadores 1.4.2 y 5.a.1 de los ODS, la propiedad de la tierra se define según el contexto local, y la definición de propiedad varía según los países.

3.2i	Tasa de crecimiento del valor añadido agrícola (en dólares estadounidenses constantes) por trabajador agrícola.***	Anualmente	CORE
3.2ii	Tasa de crecimiento del valor añadido agrícola (en dólares estadounidenses constantes) por hectárea de tierra agrícola cultivable.***	Anualmente	CORE
3.2iii	Tasa de crecimiento de los rendimientos de los cinco productos básicos prioritarios nacionales y posiblemente de los 11 productos básicos agrícolas prioritarios de la Unión Africana (UA). ^{13****}	Anualmente	CORE
4.1i	Tasa de crecimiento del valor añadido agrícola (en dólares estadounidenses constantes).***	Anualmente	CORE

Anexo III. Datos e indicadores adicionales

Las siguientes tablas ofrecen una visión general de los temas e indicadores de datos, además de los señalados en los Anexos I y II, generados a través de los cuestionarios 50x2030. La Tabla C.1 se centra en los datos anuales, mientras que las siguientes se refieren a los datos e indicadores generados de forma rotativa.

TABLA C.1: DATOS E INDICADORES ADICIONALES INCLUIDOS EN EL CUESTIONARIO CORE

Datos e indicadores	Unidad de observación
Productividad de la tierra	Explotación
Toma de decisiones dentro del hogar	Explotación
Daños y pérdidas por desastres (<i>en revisión</i>)	Explotación
Tipología de las explotaciones agrícolas	Explotación
Valor de la producción	Explotación
Región, provincia	Explotación
Coordenadas (latitud y longitud)	Explotación
Actividad agrícola	Explotación
Situación jurídica	Explotación
Distancia de la vivienda a la parcela	Explotación
Ubicación de las actividades agrícolas	Explotación
Edad, educación, sexo	Explotación
Tipo de propietario	Explotación
Recibió capacitación en agricultura	Explotación
Miembros del hogar agrícola y relación con el jefe de familia	Explotación
Cantidad de parcelas	Explotación
Adquisición de tierras	Parcela
Tenencia de la tierra	Parcela
Superficie de la parcela	Parcela
Existencia de sistema de riego	Parcela
Área regada	Parcela
Existencia y control de la erosión	Parcela
Existencia y método de riego	Parcela
Cantidad media de lotes de cultivo por parcela	Parcela

¹³ Los 11 productos básicos prioritarios de la UA son el arroz, el maíz, las legumbres, el algodón, la palma de aceite, la carne vacuna, los productos lácteos, las aves de corral y la pesca, la yuca, el sorgo y el mijo.

Identificación de los responsables de la toma de decisiones sobre la actividad de los cultivos	Parcela-lote
Uso de las tierras agrícolas	Parcela-lote
Superficie del lote	Parcela-lote
Superficie de cultivo	Parcela-lote
Cultivo mixto	Parcela-lote
Cultivos por lote	Parcela-lote
Tipo de cultivo	Parcela-lote
Superficie plantada	Parcela-lote
Tipo de refugio	Parcela-lote
Tipo de semilla utilizada	Cultivo
Cantidad de semillas plantadas	Cultivo
Uso de la tierra	Explotación
Uso de fertilizantes y pesticidas	Parcela-lote-cultivo
Uso de insumos	Parcela-lote-cultivo; tipo de insumo
Período de cosecha	Parcela-lote-cultivo
Pérdidas posteriores a la cosecha (motivos)	Parcela-lote-cultivo
Producción de cultivos	Parcela-lote-cultivo
Superficie cosechada	Parcela-lote-cultivo
Rendimiento de los cultivos	Parcela-lote-cultivo
Uso o destino del cultivo (condición y cantidad)	Cultivo
Identificación de los responsables de la toma de decisiones sobre los beneficios de las ventas	Cultivo
Cultivos almacenados (cantidad, estado y uso o destino)	Cultivo
Valor total de las ventas	Cultivo
Método de cultivo	Parcela-lote-cultivo
Cantidad de árboles o plantas utilizados	Parcela-lote-cultivo
Período de plantación	Parcela-lote-cultivo (cultivos temporales)
Pérdidas posteriores a la cosecha (motivos)	Parcela-lote-cultivo
Identificación de los responsables de la toma de decisiones sobre el uso de los productos	Parcela-lote-cultivo
Toma de decisiones sobre los beneficios de las ventas	Cultivo
Cantidad de insumos utilizados	Tipo de insumo
Cantidad de cabezas de ganado	Tipo de ganado
Cantidad de cabezas y concentración del ganado	Tipo de ganado
Administradores de ganado	Tipo de ganado
Identificación de los responsables de tomar decisiones sobre los beneficios de las ventas	Tipo de ganado
Control y responsabilidad de la cría de ganado	Individual
Variación de las existencias de rumiantes en los últimos 12 meses	Tipo de ganado
Valor total de los animales comprados	Tipo de ganado
Ingresos totales por la venta de animales vivos	Tipo de ganado
Ingresos totales por la venta de animales sacrificados	Tipo de ganado
Variación de las existencias de aves de corral en los últimos 3 meses	Tipo de ganado
Producción de leche (cantidad)	Tipo de ganado
Ingresos totales por ventas	Tipo de ganado
Producción de huevos (cantidad)	Tipo de ganado
Ingresos totales por ventas	Tipo de ganado

Cantidad producida en los últimos 12 meses	Tipo de producto
Ingresos totales por ventas	Tipo de producto
Insumo de mano de obra familiar agrícola	Individual
Insumo de mano de obra agrícola contratada	Género y edad de los trabajadores
Insumo de mano de obra agrícola no sindicada o de intercambio	Género y edad de los trabajadores

**TABLA C.2: DATOS E INDICADORES ADICIONALES CUBIERTOS EN EL CUESTIONARIO DEL ILP
(TODOS LOS TEMAS DE CORE MÁS LOS SIGUIENTES)**

Datos e indicadores	Unidad de observación
Ingresos agrícolas	Explotación
Tipo de suelo	Parcela
Existencia y control de la erosión	Parcela
Existencia y método de riego	Parcela
Preparación del terreno	Parcela-lote
Lote en barbecho	Parcela-lote
Cantidad de semillas adquiridas	Cultivo
Coste de las semillas adquiridas	Cultivo
Insumo de mano de obra familiar agrícola	Individual
Insumo de mano de obra agrícola contratada	Género y edad de los trabajadores
Insumo de mano de obra agrícola no sindicada o de intercambio	Género y edad de los trabajadores
Cantidad de semillas adquiridas	Tipo de insumo
Coste de las semillas adquiridas	Tipo de insumo
Cantidad de plantas o semillas adquiridas	Cultivo
Coste de las plantas o semillas adquiridas	Cultivo
Cantidad de bienes procesados producidos	Producto procesado
Valor de las ventas de productos transformados	Producto procesado
Control de los ingresos por ventas de productos transformados	Producto procesado
Control y responsabilidad de la cría de ganado	Individual
Costes relacionados con la cría de ganado	Categoría de ganado
Insumo de mano de obra para la producción ganadera	Categoría de ganado, tipo de trabajador, género
Coste de la mano de obra para la producción ganadera	Categoría de ganado, tipo de trabajador
Vacunación del ganado	Categoría de ganado
Tratamiento de parásitos del ganado	Categoría de ganado
Tratamiento curativo del ganado	Categoría de ganado
Costes relacionados con la salud del ganado	Categoría de ganado
Mano de obra para la acuicultura	Categoría de trabajadores
Coste de la mano de obra en la acuicultura	Categoría de trabajadores
Mano de obra para la pesca	Categoría de trabajadores
Coste de la mano de obra para la pesca	Categoría de trabajadores
Mano de obra para la silvicultura	Categoría de trabajadores
Coste de la mano de obra para la silvicultura	Categoría de trabajadores
Costes de otras partidas relacionadas con la producción agrícola	Tipo de coste

TABLA C.3: DATOS E INDICADORES ADICIONALES INCLUIDOS EN EL CUESTIONARIO ILS-HH

Datos e indicadores	Unidad de observación
Ingresos no agrícolas del hogar	Hogar
Tamaño del hogar	Hogar
Datos demográficos de la población: género, edad, estado civil	Individual1
Capacitación en agricultura	Individual1
Alfabetización (tasa)	Individual1
Tasa neta de matriculación, tasa bruta de matriculación	Hogar; género, edad
Nivel más alto de educación alcanzado	Individual1
Participación en la fuerza laboral, empleo, desempleo ²	Individual1
Obstáculos para el empleo, medidas tomadas para obtener empleo	Individual1
Motivos de inactividad	Individual1
Sector del trabajo principal	Individual1
Tipo de ocupación	Individual1
Tiempo dedicado al primer y al segundo trabajo	Individual1
Ingresos totales y tasa salarial del primer y el segundo trabajo	Individual1
Tiempo empleado en actividades no laborales: enseres domésticos, recogida de agua, recogida de combustible y leña, cuidado de los niños, cocina y preparación de comidas.	Individual1
Existencia de ahorros personales	Individual1
Acceso al dinero móvil	Individual1
Rechazo a la obtención de un crédito	Individual1
Tenencia de la vivienda o propiedad	Individual1
Derechos de tenencia, seguridad de la tenencia	Hogar
Características de la vivienda: paredes, techo, materiales del suelo; número de habitaciones	Hogar
Fuentes de energía o electricidad	Hogar
Principal fuente de agua potable (mejorada o no mejorada; calidad) ³	Hogar
Tiempo de recogida de agua potable ³	Hogar
Instalación de saneamiento (mejorada o no mejorada) ³	Hogar
Acceso a Internet	Hogar
Acceso al teléfono móvil	Hogar
Empresas no agrícolas por sector de actividad	Hogar
Propiedad de la empresa	Individual1
Registro de la empresa	Empresa
Edad de la empresa	Empresa
Estacionalidad de la actividad empresarial, ingresos	Empresa
Trabajadores domésticos y no domésticos empleados en la empresa	Empresa, individual ¹
Ventas e ingresos	Empresa
Tamaño de la empresa (por ingresos, por cantidad de trabajadores)	Empresa
Gastos de la empresa	Empresa
Beneficios de la empresa o ingresos del hogar procedentes de la empresa	Empresa
Control y uso de los beneficios de la empresa	Individual1
Ingresos de los hogares por remesas y otras transferencias	Fuente de ingresos
Ingresos del hogar procedentes de pensiones e inversiones	Fuente de ingresos
Ingresos por alquiler de los hogares	Fuente de ingresos
Ingresos de los hogares por la venta de activos	Fuente de ingresos
Control y uso de los ingresos	Individual1
Activos del hogar	Tipo de activo
Propiedad individual de los activos	Tipo de activo, individual
Experiencia de los hogares con los impactos	Tipo de impacto

Efecto de los impactos en la renta, los activos, la producción de alimentos, las existencias y las compras	Tipo de impacto
Respuestas a los impactos o estrategias de superación	Tipo de impacto
Grupos de alimentos consumidos por el hogar en los últimos 7 días.	Grupo de alimentos
Puntuación del consumo de alimentos del WFP	Hogar
Escala de experiencia de inseguridad alimentaria (FIES)	Hogar
Preguntas sobre la tenencia de la tierra correspondientes a los indicadores 5.a.1 y 1.4.2 de los ODS	Parcela
Superficie de la parcela declarada por el agricultor	Parcela
Principales usos de la parcela	Parcela
Pagos de alquiler de parcelas	Parcela

¹ Los datos a nivel individual también permiten el desglose por género y por edad.

² De acuerdo con las definiciones de la OIT.

³ De acuerdo con las *preguntas básicas sobre agua, saneamiento e higiene para las encuestas de hogares* de UNICEF.

TABLA C.4: DATOS E INDICADORES ADICIONALES CUBIERTOS POR EL CUESTIONARIO PME

(TODOS LOS TEMAS DE CORE MÁS LOS SIGUIENTES)

Datos e indicadores	Unidad de observación
Gestión forestal sostenible	Parcela
Vegetación natural o diversa	Explotación
Zona común utilizada para actividades agrícolas	Explotación
Características del suelo	Parcela
Cambios en el suelo	Parcela
Degradación del suelo, control de la erosión, acumulación de agua y sal	Parcela
Control de la erosión	Parcela
Acumulación de agua	Parcela
Prácticas de barbecho	Parcela-lote
Rotación de cultivos	Parcela-lote
Gestión de residuos de los cultivos	Parcela-lote
Cubierta del suelo	Parcela-lote
Preparación del terreno para la plantación (labranza convencional y de conservación)	Parcela-lote
Cultivos orgánicos	Explotación
Superficie de plantación de árboles y densidad de árboles	Parcela-lote-cultivo
Año de la plantación de árboles	Parcela-lote-cultivo
Tipo y origen de las semillas	Cultivo
Análisis del suelo	Explotación
Tala, quema y otras prácticas de quema	Explotación
Polinización mejorada	Explotación
Fuentes de energía	Explotación
Fuentes de riego y superficies regadas	Explotación
Disponibilidad de agua y presencia de la organización que se ocupa de la asignación de agua	Explotación
Acceso y uso de las instalaciones de riego comunitarias	Explotación
Métodos de riego, drenaje y prácticas de ahorro de agua	Parcela o parcela-lote
Agrosilvicultura	Parcela o parcela-lote
Renovación de pastos, pastoreo rotativo	Parcela
Métodos de producción de arroz	Parcela-lote
Producción y venta de subproductos agrícolas y productos elaborados	Producto
Acceso a fertilizantes y pesticidas	Tipo de insumo
Nivel de toxicidad de los pesticidas y utilización recomendada	Explotación

Medidas de mitigación de riesgos medioambientales y sanitarios en la aplicación de fertilizantes y pesticidas	Explotación
Uso de plagas naturales	Explotación
Ganadería ecológica	Explotación
Razas de ganado	Nombre del ganado
Destino de los productos ganaderos	Producto ganadero
Técnicas de reproducción	Tipo de ganado
Enfermedades animales, vacunación y servicios veterinarios	Tipo de ganado
Uso de hormonas, antimicrobianos, antibióticos y medicina tradicional	Tipo de ganado
Sistema de alojamiento de los animales y características	Tipo de ganado
Alimentación y abrevado de los animales	Tipo de ganado o explotación
Fuentes de alimentación y cantidad adquirida	Tipo de alimentación
Métodos de transporte de animales, frecuencia y finalidad, trashumancia	Tipo de ganado
Producción, venta y gestión de estiércol	Tipo de estiércol
Acceso y uso de los pastos comunales	Explotación
Acceso y uso de la zona comunal bajo el agua para la acuicultura	Explotación
Limpieza de bosques y reforestación	Explotación
Acceso y uso de las tierras forestales comunales	Explotación
Acceso y fuentes de información agrícola	Tipo de información
Asesoramiento de organizaciones gubernamentales y no gubernamentales, cantidad de visitas recibidas o realizadas, utilidad del asesoramiento recibido	Tipo de proveedor de asesoramiento
Gestión de residuos	Explotación
Aspectos medioambientales: presencia de zonas contaminadas, participación en programas de protección del medio ambiente, preocupaciones medioambientales, multas pagadas por contaminación medioambiental	Explotación
Adopción de prácticas de adaptación al cambio climático	Explotación
Experiencia de impactos externos: frecuencia y gravedad	Tipo de impacto
Consecuencias físicas y económicas de los impactos y su gravedad	Tipo de impacto
Consecuencia de impactos externos en la vida de las personas	Explotación
Acceso a los mecanismos de protección contra los impactos externos	Tipo de impacto

TABLA C.5: DATOS ADICIONALES E INDICADORES CUBIERTOS POR EL CUESTIONARIO MEA (TODOS LOS TEMAS DE CORE MÁS LOS SIGUIENTES)

Datos e indicadores	Unidad de observación
Cultivos: persona responsable de la venta	Cultivo
Cultivos: red comercial	Cultivo
Cultivos: tiempo para llegar al mercado	Cultivo
Cultivos: frecuencia de venta	Cultivo
Edificios de cultivos no residenciales: tipo y capacidad	Tipo de edificio
Edificios de cultivos no residenciales: uso y tenencia	Tipo de edificio
Ganadería: control y responsabilidad de la cría	Tipo de ganado
Ganadería: persona responsable de la venta	Tipo de ganado
Ganadería: red comercial	Tipo de ganado
Ganadería: tiempo para llegar al mercado	Tipo de ganado
Ganadería: frecuencia de venta	Tipo de ganado
Productos ganaderos: red comercial	Tipo de producto
Productos ganaderos: tiempo para llegar al mercado	Tipo de producto
Productos ganaderos: frecuencia de venta	Tipo de producto
Edificios ganaderos no residenciales: uso y tenencia	Tipo de edificio

Maquinaria y equipos: uso y cantidad	Elemento de entrada
Maquinaria y equipos: propiedad y derecho de uso	Elemento de entrada
Cobertura y tiempo de transporte	Modal
Acceso a las instalaciones de procesamiento	Explotación
Acceso y uso de los servicios de comunicación	Explotación
Acceso a las instalaciones de reparación	Explotación



CONTÁCTENOS EN

info@50x2030.org

www.50x2030.org